

5th Sunday Year C 7/2/16

Scripture: Isaiah 6:1-8; Psalm 138; 1 Cor.15:1-11; Luke 5:1-11

In today's Scripture readings we read about how God calls Isaiah for a special work. That call was 2,700 years ago! In the Gospel we read about Jesus calling Peter for a special work. That was 2000 years ago.

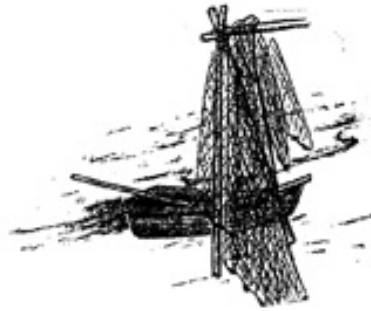
We can ask: what do these two people and their call mean to each one of us today? They are telling us today how to answer God's call. God is calling everyone to do a special work. This 'special work' is not a BIG work, but it is special to you. Your call maybe to be a good father or mother, a happy retired person, a student or a single person. Another word for call is: God is constantly giving us a challenge in our lives. If we answer God's loving challenge we mature as humans and as Christians. If we refuse the challenge that God gives us, we stagnate.

Let us study these readings about Isaiah and Peter.

- ① God's call is not a spectacular voice from Heaven. It usually comes within our everyday work. Eg. Peter was fishing!
- ② But also we need to spend quiet time in prayer to hear that call. Being too busy causes static in our hearts and smothers God's call.
- ③ When we realize God is calling us we tend to reject the call, or we run away. Maybe we do not like change. Maybe we feel incompetent, or inadequate, or we may feel unworthy or sinful. We may feel fear.
- ④ Jesus says to each of us: "Fear not! I am beside you. I will help you. I will give you strength to answer your call."
- ⑤ Hearing the words of Jesus, we like Peter "launch out into the deep water." This means we trust God and with the bravery that Jesus gives us we answer our call. Trusting God and relying on his help is vitally important.
- ⑥ Our call from God is never just for our individual self. It is always to help others – maybe console others – maybe to encourage others. With Isaiah we say to God: "Here I am, send me!"

「神の愛をもって

こぎだせ、こぎだせ」



聖書朗読: イザヤ 6:1-8; 詩編 138; 1コリント 15:1-11; ルカ 5:1-11

今日の聖書では、神様がイザヤに、特別な仕事の呼びかけをされます。この呼びかけは 2700 年前です。福音書では、イエス様がペテロに特別な呼びかけをされます。これは 2000 年前でした。

この二人のひとと、それぞれの人への呼びかけは、今日の私たちにとって、どういう意味があるのでしょうか？彼らは、現代の私たち、神様の呼びかけにどう答えるのかを示してくれます。神様は、全ての人に、特別な呼びかけをされています。この特別な仕事は、大仕事というよりは、一人ひとりに特別な仕事です。あなたへの呼びかけは、よき父、よき母になることかもしれないし、幸せな老後や学生生活、独身生活を送る事かもしれません。言い方を変えると、神様はいつも、私たちの人生に課題を与られています。神様の愛に満ちた課題に答えることで、私たちは人間として、またキリスト信者として成長できるのです。神様が示される課題を断ってしまうと、私たちの成長は止まってしまう。

それでは、今日のイザヤとペテロについての話について、考えてみましょう。

- ① 神様からの呼びかけは、天からの華々しい声ではありません。いつもの、私たちの日常の仕事の中で届きます。例えば、ペテロは魚の漁をしていました。
- ② ですが、その呼びかけを聞くには、祈りのうちに静かな時を過ごす必要があります。忙しすぎると、私たちの心が動かなくなって、神様からの呼びかけが押しつぶされてしまいます。
- ③ 私たちは神様からの呼びかけに気づいても、その呼びかけを拒むか、逃げてしまうか、しがちです。私たちが変化を好まないこともあるでしょう。あるいは、私たちは役に立たない、合っていない、相応しくない、罪深いと感じてしまうかもしれません。恐ろしく感じるかもしれません。
- ④ イエス様は私たち一人ひとりに、「恐れるな！私が共にいます。あなたを助け、呼びかけに答えられる強さを授けます。」とおっしゃいます。
- ⑤ イエス様の言葉を聞けば、私たちはペテロのように、「沖に漕ぎ出せ」ます。これは、神様を信頼し、私たちが呼びかけに答える勇気をいただくということです。神様を信頼し、その助けに頼ることが、極めて大切なのです。
- ⑥ 神様からの呼びかけは、私たち一人ひとりにばらばらに、ということはありません。いつも、他の人を助ける、また慰める、あるいは力づけるためです。さあ、イザヤと一緒に答えましょう、「私がここにおります。私を遣わしてください！」と。

1st Sunday of Lent C 14/2/16

Scripture: Deut.26:4-10, Psalm 91, Romans10:8-13, Luke4:1-13

Look at your own hands. They hold a book, turn a page, tap keys of a computer, hold chopsticks etc. We use our hands all day. Do we take the use of our hands for granted? Hands are a wonderful gift. Are we grateful to God for our hands? In the Bible, hands and arms are a symbol of the way God cares for us and guides us. God's 'hands' are strong yet gentle. God's 'hands' are kind, God's 'hands' help us and guide us on the road of life. In today's first reading we read this: "The Lord heard our voice and saw our misery...and with a mighty hand and outstretched arm..."he saved us.(Deut.26:8)

In concrete symbolism these words say: "God loves each one of us." That short sentence is a summary of the Gospel. And remember we are but dust and ashes, and still God loves us. That is the message of Ash Wednesday. We are called to take a new look at both ourselves (dust and ashes) and at God, who loves us. We are called to believe this and be converted.

We walk the path of life with Jesus. The word 'path' is often used in the Bible.

Jesus was tempted in the desert. Jesus was truly human, and these are true temptations. They are temptations towards the use of this world's goods, and towards the use of power, and towards the use for fame, success and recognition. This experience of temptation makes the following Scripture very important for us today. "Jesus understands every weakness of ours, because he was tempted in every way that we are.

But he did not sin! So whenever we are in need, we should come bravely before the throne of our merciful God. There we will be treated with undeserved kindness, and we will find help" (Hebrews4:15-16)

Let us share this kindness with others who walk the path of life with us.

「回心して福音を信じなさい

神はわたしたちの逃れ場

私たちのとりで

私は神に寄り頼む



聖書朗読: 申命記 26:4-10; 詩編 91; ロマ書 10:8-13; ルカ 4:1-13

あなたの手を見てください。その手は本(聖書と典礼)を持ち、ページをめくり、コンピューターのキーボードを打ち、箸を持ちます。私たちは一日中、手を使って生活しています。この手の働きを当たり前だと思いませんか？手は素晴らしい贈り物です。私たちはそれを神様に感謝しているでしょうか？聖書では「手」と「腕」は神様が私たちに働きかけ、導いてくださるシンボル(象徴)です。神様の御手(みて)は力ある、穏やかな手です。神様の手は優しく、私たちを助け、人生の道を導いてくださいます。今日の第一朗読にこうあります。「主はわたしたちの声を聞き、苦しみをご覧になり…力ある御手と御腕を伸ばし…」

神様は私たちを救ってくださいました。(申命記 26:8)

これらの象徴的なことばの具体的な意味は「神様は私たち一人ひとりを愛してください」ということです。短い一文に福音が要約されています。塵(ちり)と灰にすぎない私たちですが、神様は愛してくださいます。それが、「灰の水曜日」のメッセージです。私たちは、塵と灰である自分自身とそんな私たちを愛してくださる神様を、新しい目で見よう呼びかけられています。私たちは、回心して福音を信じるよう、呼びかけられています。

私たちは人生の道をイエス様と一緒に歩いています。「道」という言葉は聖書でよく使われます。

イエス様は砂漠で誘惑にあいました。イエス様は真の(100%)人間でしたから、この誘惑は真の誘惑でした。この世での富、権力、名誉、出世そして賞賛を浴びることへの誘惑です。イエス様ご自身がこれらの誘惑を経験されたことによって、以下の福音が今日を生きる私たちにとっても重要なものとなります。「この大祭司は私たちの弱さに同情できない方ではなく、罪を犯されなかったが、あらゆる点において、私たちと同様に試練に遭われたのです。だから、憐れみを受け、恵みにあずかって、時宜にかなった助けをいただくために、大胆に恵みの座に近づこうではありませんか。」(ヘブライ人への手紙 4.15-16)

この神様の優しさを、人生の道を一緒に歩む人たちと分かち合いましょう。

2nd Sunday of Lent C 21/2/16

Scripture reading: Genesis 15:4-18; Psalm 27; Philippians 3:17-4:1; Luke 9:28-36

In today's Gospel we see Jesus go up a mountain to pray. 3 disciples are with Jesus. Suddenly Jesus is surrounded in glory and a voice from God in heaven says: "This is my Son, the Chosen One." We call this scene "The transfiguration." There are 2 aspects to this scene. The first aspect concerns Jesus. The second aspect concerns the 3 disciples.

#1 Jesus is getting near Jerusalem. Jesus sees that suffering and death will come to him. Of course, as a real human person Jesus feels fear – a deep dread. Jesus prays for strength to face and endure this suffering. God gives that strength by saying: "You are my Son."

When we face a crisis or suffering, let us pray with hope. And confidence. Jesus says to us in a living voice: "Come to me...." Jesus was truly human so he knows what fear of the future is like. Jesus our God is so approachable and understanding.

#2 These 3 disciples, Peter, James, and John will in a short time see Jesus suffering in the Garden of Gethsemane. After that they will see Jesus nailed to a cross as a common criminal. But they thought he was the Survivor who would be a leader to chase the Roman occupation army out of their country. The Transfiguration is telling them that Jesus is God. On this mountain surrounded in glory Jesus shows his God nature in the dark Garden of Gethsemane Jesus shows his human nature. Jesus is at the same time a true human and at the same time truly God.

Peter wants to say in the consoling light. But the purpose of the light of Jesus' glory is to go down the mountain to be one who will later encourage others. We all have times of light and times of dark Jesus is always with us. However we are called to be instruments of light and encouragement to others... We act on behalf of Jesus. If you know someone sick, lonely or discouraged give them gentle help without fuss.

四旬節第2主日 C年 2016年2月21日

「まことの神であり

まことの人間である

主イエス・キリスト」



聖書朗読 創世記 15: 5-18; 詩編 27; フィリピ 3:17-4:1; ルカ福音書 9:28-36

今日の福音で、イエスが山に登って祈るのを見ます。3人の弟子が一緒でした。突然、イエスは栄光に包まれ、天からの神の言いがいます：「これは私の息子、選ばれたもの」私たちはこの場面を「ご変容」と呼びます。この場面には 2 つの面があります。第一の面はイエスに関するものです。第二の面は3人の弟子に関するものです。

#1 イエス様はエルサレムに近づいていました。イエス様は苦しみと死が来ることが分かりました。もちろん、本当の人間として、イエス様は恐れを感じています — 深い恐怖心です。イエス様はこの苦しみに直面し、耐える力を得るために祈ります。神は「お前は私の息子」ということで、力を与えます。

危機や苦悩に直面するとき、希望と信頼を持って祈りましょう。イエス様は生きた声でいいます：「私のところに来なさい…」イエス様は本当の人間なので、来たるべき恐れがどんなものか知っています。イエス様、私たちの神は付き合いやすく、思いやりがあります。

#2 この3人の弟子、ペトロ、ヤコブとヨハネは間もなく、ゲッセマニの園で苦しむイエス様を見ます。その後、ただの罪人として十字架に釘づけられます。弟子たちはローマの占領軍を自分たちの国から追い出す指導者である救世主と考えていました。ご変容はイエス様が神であると告げています。山の上で、栄光に包まれたイエス様は神性を、ゲッセマニの園の闇の中で人間性を示されました。イエス様は人間であると同時に本当の神です。

ペトロは慰めの光の中にとどまりたいと思います。イエス様の栄光の光の目的は後にほかの人を励ます人になるよう山を下りることでした。私たちは誰にでも光との時と闇の時があります。イエス様はいつも私たちと一緒にいらっしゃいます。でも、私たちはほかの人に対する光と励ましの道具となるようよばれています。イエス様のおかげで行います。誰かが病気、孤独、失望していると知ったら、あわてずに優しく助けましょう。

3rd Sunday Lent Year C 28/2/16

Scripture: Exodus 3:1-15; Psalm 103; Luke 13:1-9

The Bible gives us many, many passages of encouragement and consolation when we are suffering. But the Bible, our message from God, also gives us many, many passages of challenge. We humans need comfort in suffering but we also need challenge to mature both as humans, and as followers of Jesus. The Bible has great balance.

Jesus' parable of the fig tree is an example of this balance (Luke 13:1-9). Jesus tells us that our loving God, NEVER, NEVER EVER punishes us for sin. Our loving Father-God is NOT a punishing God. Our God understands human frailty when we forget him and sin. We can always turn back to God and start again. This turning back to God (that is, 'conversion') is needed again and again in our lives. Lent is a time for conversion! Our Responsorial Psalm 103 is beautiful. "The Lord is merciful! He is kind and patient, and his love never fails. The Lord will not be angry. He does not punish us as our sins deserve" (Psalm 103:8-10).

Now comes the challenge! NOW is the time for turning again more thoroughly to God. NOW is the time for conversion. Do not put it off until some time in the future. Do not procrastinate! Our life is short, "So always be ready because we do not know the day or the time" (Matt 25:13).

NOW is the time to be a better father or mother; wife or husband or child. NOW is the time to forgive someone who has hurt us. NOW is the time to give God more time in prayer. NOW is the time to really ponder what is our true and only purpose in this life.

Our God is understanding of human weakness and full of mercy. He is NOT a punishing God. But God challenges us to be more faithful. There is so little time. Lent is the season for conversion!

四旬節第3主日 C年 2016年2月28日

「神は恵み豊かに憐れみ深く

怒るに遅く慈しみ深い」



聖書朗読: 出エジプト 3:1-15; 詩編 103; ルカ 13:1-9

聖書には、励まし、そして苦しい時の慰めの言葉が、本当にたくさん出てきます。でも、神様から私たちへのメッセージである聖書には、挑戦を呼びかける言葉もたくさん出てきます。私たち人間には苦しい時には慰めが必要ですが、人間として、またイエス様に従う者として成長するためには、挑戦することも必要です。

イエス様のいちじくの木のとえ話は、このバランスの例です(ルカ 13:1-9)。イエス様が話す神様は、いつくしみ深い神様で、私たちが罪を犯しても、決して罰したりはしないのです。私たちの、いつくしみ深い父なる神様は、罰する神様ではありません。私たちの神様は、私たちが神様のことを忘れ、罪を犯しても、人間の弱さを分かってくださいます。私たちはいつでも、神様の方に向き直り、またやり直すことができるのです。このように、神様の方に向き直ること(これが「回心」です)は、私たちの人生で何度も何度も必要になります。四旬節は、回心するのに相応しい時です。私たちが繰り返し答える詩編 103 は、美しい。「主はあわれみ深い！優しく忍耐深く、その愛はゆるがない。主は怒ることなく、私たちの罪に目をとめて罰を下すこともない。」(詩編 103:8-10)

さあ、挑戦です。今こそ神様の方にもっと徹底的に向き直る時です。今が回心の時です。未来のいつかまで、延ばさないで下さい。ぐずぐずしないで！私たちの人生は短いのです、「だから、いつも用意していなさい。私たちには、その日その時が分からないのですから。」(マタイ 25:13)

今こそ、もっと良い父親、母親、妻、夫、子供になる時です。今こそ、私たちを傷つける人を許す時です。今こそ、神様との祈りに、もっと時間を使う時です。今こそ、私たちのこの人生の、真の唯一の目的が何かを、本当によく考える時です。

私たちの神様は、人間の弱点について理解に満ち、また、あわれみに満ちた方です。罰する神ではありません。でも、私たちがもっと誠実になれるよう神様が働きかけるのです。時間は少ししかありません。さあ、四旬節に回心しましょう！